

Bundesverband der Dolmetscher
und Übersetzer (BDÜ)
Landesverband Bayern e.V.

Rottmannstr. 11
80333 München

Tel.: 089 283330
Fax: 089 2805451

by@bdue.de
www.by.bdue.de

Bundesverband der Dolmetscher
und Übersetzer (BDÜ)
Landesverband Bayern e.V.

Der BDÜ ist der größte Berufsverband für Übersetzer
und Dolmetscher in Deutschland und Europa.

Die etwa 1500 Mitglieder in Bayern bieten mehr als
40 Sprachen von Albanisch bis Weißrussisch an.

Eine BDÜ-Mitgliedschaft steht für Qualität, denn alle
Mitglieder müssen vor Aufnahme in den Verband
ihre fachliche Qualifikation nachweisen.

Die Mitgliederdatenbank im Internet hilft bei der
Suche nach Dolmetschern und Übersetzern in
Bayern (www.by.bdue.de).

Hier geht es direkt zur Suche nach dem passenden
Übersetzer oder Dolmetscher über den QR-Code:



BusinessKnigge Argentinien

BusinessKnigge Argentinien



1. Die Argentinier werden aufgrund ihrer Gewohnheiten und ihrer Lebensart die „Europäer Südamerikas“ genannt: Sie sind Spanisch sprechende Italiener, die wie Engländer in Paris leben. Lassen Sie sich überraschen!

2. Bei geschäftlichen Zusammenreffen

wird viel Wert auf formelle Kleidung und ein gepflegtes Äußeres gelegt.



3. Pünktlichkeit wird groß geschrieben, auch wenn der argentinische Geschäftsmann seinen Partner mitunter warten lässt. Sollte man selbst verspätet erscheinen, empfiehlt sich eine höfliche Entschuldigung.

4. Bei der Begrüßung ist stets darauf zu achten, dass der Eintretende zuerst jeden Anwesenden einzeln mit Handschlag begrüßt und derjenige, der den Raum verlässt, auch der Erste ist, der sich von allen verabschiedet.



5. Der Argentinier ist sehr offen und jovial, und seine Beredsamkeit untermalt er gern mit einem ausdrucksvollen Gebärdenspiel. Im Eifer des Gefechts kann er sich sogar zu einem freundlichen Schulterklaps hinreißen lassen.

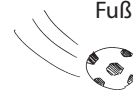
6. Sprachliche Eigenheiten dieses Spanisch sprechenden Landes sind die Höflichkeitsform der zweiten Person Plural „ustedes“ anstelle von „vosotros“ und die Verwendung des Personalpronomens „vos“ in der zweiten Person Singular anstatt der Form „tú“.



Für die gelungene Kommunikation mit argentinischen Geschäftspartnern sind Kenntnisse der Sitten und Gebräuche in Argentinien nützlich. Wir haben für Sie **zehn Tipps** zusammengestellt:

7. Die Ausdrucksweise der Geschäftsleute ist gewählt, und auf Redegewandtheit wird in Argentinien viel Wert gelegt. Es ist nicht verwunderlich, wenn ein Gespräch in eine intellektuelle Diskussion mündet.

Beliebte Themen sind Rotwein (Malbec), Fußball, Tango, Literatur und Geschichte, wobei das Thema Militärdiktatur besser ausgeklammert wird.



8. Das Geschäftsessen wird als ein soziales Ereignis empfunden, bei dem über alles gesprochen wird – nur nicht über Geschäfte! Auch im Geschäftsleben ist das Private von Bedeutung. Bei Verhandlungen kann es vorkommen, dass vorab Fragen zum persönlichen Leben gestellt werden, um den Geschäftspartner mit seinen Ansichten und seinen Eigenheiten näher kennen zu lernen und so eine Vertrauensbasis zu schaffen.



9. Bei Geschäftsverhandlungen sollte kein Druck zur Konkretisierung des Geschäftsabschlusses erzeugt werden.



10. Nationalfeiertage sind u. a. der 25. Mai, der an die erste Regierungsbildung im Jahr 1810 erinnert, und der 9. Juli, an dem man der Unabhängigkeitserklärung im Jahr 1816 gedenkt.

